

Departementschefens  
sekretariat

Frederiksholms Kanal 21  
1220 København K  
Tlf. 3392 5000  
Fax 3392 5547  
E-mail [uvm@uvm.dk](mailto:uvm@uvm.dk)  
[www.uvm.dk](http://www.uvm.dk)  
CVR nr. 20-45-30-44

**Resumé af høringssvar til forslag til lov om ændring af lov om adgang til udøvelse af visse erhverv i Danmark, lov om statsautoriserede og registrerede revisorer, lov om omsætning af fast ejendom, lov om translatører og tolke, lov om dispachører og forslag til ophævelse af lov om registrerede arkitekter (Forenkling af adgang til udøvelse af lovregulerede erhverv i Danmark)**

18. september 2006  
Sags nr.:  
049.142.121

Høringsresumeeet er for overskuelighedens skyld opdelt i to hovedafsnit. Et afsnit, der vedrører forslag til lov om ændring af lov om adgang til udøvelse af visse erhverv i Danmark, som er undervisningsministerens ressort og et afsnit, der vedrører forslag til ændring af lov om statsautoriserede og registrerede revisorer, lov om omsætning af fast ejendom, lov om translatører og tolke, lov om dispachører og ophævelse af lov om registrerede arkitekter, som er økonomi- og erhvervsministerens ressort.

**I. Forslag til lov om ændring af lov om adgang til udøvelse af visse erhverv i Danmark**

**1. Generelt**

Lovudkastet blev sendt til høring den 16. august 2006 hos de myndigheder, organisationer m.fl., der fremgår af listen over hørte. Af disse har 28 afgivet høringssvar. En høringsliste med oversigt over høringssvar er vedlagt som bilag.

Forslaget er generelt blevet positivt modtaget. Områderne omkring Undervisningsministeriets rolle som koordinerende myndighed og dansk repræsentant i Artikel 58-udvalget samt dokumentationskrav til udenlandske ansøgere, der ønsker midlertidig eller lejlighedsvis erhvervstilladelse, har især givet anledning til bemærkninger.

**2. Væsentlige bemærkninger til lovforslaget**

**2.1. Bemærkninger til lovudkastet som helhed**

Generelt er lovforslaget blevet positivt modtaget fra de interessenter, der har afgivet høringssvar. Gennemgående er der bemærkninger til fem følgende områder:

- Artikel 58-udvalget
- Konsekvenser for sagsbehandlingen
- Præciseringer i bemærkninger til lovforslaget
- Synspunkter vedrørende direktivet
- Direktivets dokumentationskrav

To høringssparter har kommenteret selve høringsmaterialet. DM - Fagforening for højtuddannede - skriver, at "Generelt er udkastet godt gennemarbejdet" DM peger dog på enkelte bestemmelser, som DM finder med fordel kan præciseres, jf. nedenfor afsnittet om præciseringer i bemærkninger til lovforslaget. LO finder udformningen af høringen uhensigtsmæssig, idet det ikke klart fremgår af høringsbrevet, hvorledes processen samlet ser ud i forhold til at implementere direktivet. LO bemærker tillige, at lovforslagets konkrete ændringer indenfor dele af Økonomi- og Erhvervsministeriets område ikke fremmer lovforslagets overskuelighed.

### **3. Bemærkninger til de enkelte områder**

#### **Artikel 58-udvalget**

Adskillige høringssparter har bemærkninger til forslaget om, at Undervisningsministeriet skal varetage opgaven som den faste danske repræsentant i Artikel 58-udvalget.

Bemærkningerne er overvejende positive, men lægger samtidig stor vægt på, at Undervisningsministeriet i forberedelsen af udvalgs møder inddrager de relevante myndigheder og organisationer, samt evt. sammensætter en delegation af disse, som deltager i mødet.

*Sundhedsstyrelsen (som tiltrådt af Indenrigs- og Sundhedsministeriet), Akademikernes Centralorganisation, Danske Fysioterapeuter, DM - Fagforening for højtuddannede, Dansk Sygeplejeråd, Den Almindelige Danske Lægeforening og LO giver på forskellige måder udtryk for dette synspunkt.*

*DM - Fagforening for højtuddannede ønsker en præcisering i forhold til erhvervet som psykolog samt Undervisningsministeriets funktion som koordinerende enhed i forhold til arbejdet i Artikel 58-udvalget: vedr. erhvervet som psykolog:*

I lovforslaget er *erhvervet som psykolog* ikke nævnt. Derfor bør det præciseres, hvorvidt anerkendelse af erhvervet som psykolog indgår som en del af det kommende Artikel 58-udvalgs porte folie

*Fødevarestyrelsen lægger derudover "afgørende vægt på, at styrelsen som institution selv afgør, hvorvidt det er relevant for styrelsen at deltage i møder i Artikel 58-udvalget".*

*Undervisningsministeriets bemærkninger: Bemærkningerne giver ikke anledning til ændring af forslagsteksten.*

### **Konsekvenser for sagsbehandlingen**

*Sundhedsstyrelsen, som tiltrådt af Indenrigs- og Sundhedsministeriet, finder, at det kan være hensigtsmæssigt, at alle ansøgninger fra personer med udenlandske uddannelseskvalifikationer (undtagen under sektorordningen) indgives til én myndighed. Styrelsen gør dog opmærksom på, at proceduren medfører en længere samlet sagsbehandlingstid samt uklarhed for ansøgerne om, hvilken myndighed der varetager ansøgningsopgaven.*

*Sundhedsstyrelsen, som tiltrådt af Indenrigs- og Sundhedsministeriet, bemærker videre, at den i forslaget § 1, pkt. 8, og bemærkningerne skitserede årlige indberetning til CIRIUS rummer mulighed for en forenkling af proceduren for indberetning af oplysninger vedrørende de ca. 700 ansøgninger, styrelsen årligt behandler.*

*Akademikernes Centralorganisation (AC) foreslår, at den beretning, som undervisningsministeren årligt skal afgive til Folketinget, tillige tilgår de faglige organisationer.*

*Undervisningsministeriets: Bemærkningerne giver ikke anledning til ændringer i forslagsteksten.*

### **Præciseringer i bemærkninger til lovforslaget**

*Sundhedsstyrelsen, som tiltrådt af Indenrigs- og Sundhedsministeriet, foreslår at det fremgår af lovbemærkningerne, at den forenklede procedure i forbindelse med udveksling af tjenesteydelser, der udøves midlertidigt eller lejlighedsvist med henblik på at udvide mulighederne for at udøve erhvervsmæssig virksomhed under en titel opnået i en anden medlemsstat allerede er til stede i de gældende sektordirektiver inden for sundhedsområdet.*

*Undervisningsministeriets bemærkninger: Sætningen: "Denne mulighed er allerede til stede i de gældende sektordirektiver indenfor sundhedsområdet" tilføjes i de almindelige bemærkninger, afsnit 2.1.*

*Princippet om fri udveksling af tjenesteydelser*

For at få præciseret hvilke uddannelser/erhverv der falder ind under arbejdsmiljøloven, mener *Arbejdstilsynet*, at der bør angives eksempler herpå i bemærkningerne til lovforslaget.

*FTF* ønsker præcise retningslinjer for, hvornår hensynet til forbrugernes sikkerhed og sundhed kan begrunde en forudgående kontrol af tjenesteyderen, inden vedkommende udfører ydelsen første gang.

*Indstilling: Bemærkningerne retter sig mod ændringer af den lovgivning, der gælder for det enkelte lovregulerede erhverv og giver ikke anledning til ændring af forslagsteksten.*

### **Synspunkter vedrørende direktivet**

*Dansk Sygeplejeråd forudsætter, at direktivet ikke vil medføre lemper af udlændinges adgang til at arbejde som sygeplejerske i Danmark.*

*AC finder det problematisk, at det overlades til det enkelte medlemsland at beslutte, om midlertidige tjenesteydere forud skal anmelde sig til den kompetente myndighed i det land, hvor de agter at udøve erhverv.*

### **Direktivets dokumentationskrav**

Vedrørende dokumentation for tjenesteyderes uddannelseskvalifikationer fra udlandet, er der afgivet bemærkninger fra henholdsvis *Dansk Farmaceutforening, Dansk Sygeplejeråd, Farmakonomforeningen og Funktionærernes og Tjenestemændenes Fællesråd (FTF)* til krav om dokumentation ved skriftlig anmeldelse til den kompetente myndighed.

*Dansk Farmaceutforening* finder, at de dokumentationskrav, som allerede eksisterer for personer der søger om permanent arbejdstilladelse som farmaceut i Danmark, også bør gælde for personer, der søger om midlertidig eller lejlighedsvis tilladelse.

*Farmakonomforeningen* finder, at der skal stilles krav om en forudgående kontrol af tjenesteyders erhvervsmæssige kvalifikationer.

*Dansk Farmaceutforening* finder, at det i bemærkningerne til lovforslaget bør præciseres, at de dokumentationskrav, som allerede eksisterer for personer der søger om permanent arbejdstilladelse som farmaceut i Danmark, også bør gælde for personer, der søger om midlertidig eller lejlighedsvis tilladelse.

*FTF* foreslår, at tjenesteyder ved indgivelse af den skriftlige anmeldelse skal dokumentere oplysninger om nationalitet, erhvervsmæssige kvalifikationer m.m. *FTF* foreslår desuden, at kravet om skriftlig anmeldelse skal indføres i de enkelte lovregulerede områders regler.

*Dansk Sygeplejeråd* forudsætter, at kravet om at indhente autorisation/tilladelse til udøvelse af erhverv som sygeplejerske fra den kompetente myndighed fortsat vil gælde.

*Undervisningsministeriets bemærkninger: Bemærkningerne retter sig mod ændringer af den lovgivning, der gælder for det enkelte lovregulerede erhverv og giver ikke anledning til ændring af forslagsteksten.*

## **II. Forslag til lov om ændring af lov om adgang til udøvelse af visse erhverv i Danmark, lov om statsautoriserede og registrerede revisorer, lov om omsætning af fast ejendom, lov om translatører og tolke, lov om dispachører og forslag til ophævelse af lov om registrerede arkitekter**

### **1. Sammenfatning**

De enkelte høringssvar med bemærkninger på Økonomi- og Erhvervsministeriets del af lovforslaget vedrører stort set kun et enkelt erhverv.

Det er især de foreslåede bestemmelser om revisorerne og translatørernes midlertidigt og lejlighedsvist udøvelse af tjenesteydelser i Danmark, som har givet anledning til bemærkninger samt de foreslåede bestemmelser om udveksling af oplysninger med kompetente myndigheder i andre EU-lande.

### **2. Kommentarer til de enkelte dele på Økonomi- og Erhvervsministeriets lovgivning**

De væsentligste bemærkninger fra de hørte parter til de enkelte dele i Økonomi- og Erhvervsministeriets del af lovforslaget gennemgås og kommenteres nedenfor med udgangspunkt i følgende opdeling:

1. Udveksling af oplysninger (generelt)
2. Lov om statsautoriserede og registrerede revisorer
3. Lov om translatører og tolke

#### **2.1. Udveksling af oplysninger**

*Datatilsynet* anfører, at videregivelse af personoplysninger alene skal ske i det omfang, det er i overensstemmelse med persondataloven og foreslår, at dette tydeliggøres.

Datatilsynet bemærker, at persondatalovens regler om behandling, herunder videregivelse af oplysninger, stiller krav om nødvendighed og ikke blot relevans.

#### *Økonomi- og Erhvervsministeriets bemærkninger:*

Det nye direktiv om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer stiller krav om, at de kompetente myndigheder skal udveksle oplysninger om disciplinære eller strafferetlige sanktioner eller om andre alvorlige, konkrete forhold, der vil kunne få følger for udøvelsen af en virksomhed i henhold til direktivet.

Jf. direktivet skal udveksling af oplysninger ske inden for lovgivningen om beskyttelse af personoplysninger, jf. bl.a. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger. Endvidere kan udveksling af oplysninger alene ske i henhold til den gældende danske persondatalovgivning.

I lovtæksten tilføjes ”nødvendige”, samt at udvekslingen skal ske under overholdelse af lovgivningen om personoplysninger.

*Datatilsynet* finder endvidere, at den foreslåede bemyndigelse til Erhvervs- og Selskabsstyrelsen til at få adgang til oplysninger er meget generel og foreslår, at der sker en præcisering og afgrænsning af hvorfra oplysninger kan indhentes og under hvilke betingelser. *Datatilsynet* bemærker, at det ikke fremgår om reglerne i persondataloven og bekendtgørelser udstedt i medfør heraf skal iagttages.

Datatilsynet har også bemærkninger om indhentelse af straffeattest kun kan ske efter samtykke fra den, som oplysningen angår.

*Undervisningsministeriets bemærkninger*  
Disse bestemmelser udgår.

## **2.2. Lov om statsautoriserede og registrerede revisorer**

De væsentligste bemærkninger fra Foreningen af Statsautoriserede Revisorer (FSR), Foreningen Registrerede Revisorer FRR (FRR) og Revisorkommissionen omfatter følgende forhold:

- 1) Krav til anmeldelse og til afgivelse af oplysning til modtager af en tjenesteydelse
- 2) Indbringelse for Disciplinærnævnet
- 3) Revisorlovens anvendelsesområde/forskellige krav til danske og andre EU-revisorer

### **1) Krav til anmeldelse og til afgivelse af oplysninger til modtager af en tjenesteydelse**

*FSR og Revisorkommissionen* mener, at kravene til tjenesteyderens anmeldelse i værtslandet efter direktivets artikel 7 bør fremgå af lovbemærkningerne med henblik på udstedelse af en efterfølgende bekendtgørelse, ligesom det vil være naturligt at sikre sig, at den pågældende ikke er idømt nogen straffedom.

*FSR* mener, at det bør fremgå direkte af loven, hvilke krav til oplysninger overfor forbrugeren, der efter direktivets artikel 9 vil blive fastsat i en bekendtgørelse.

*Revisorkommissionen* mener, at det vil være tilstrækkeligt, at også disse krav fremgår af lovbemærkningerne med henblik på udstedelse af en bekendtgørelse.

Det er *Revisorkommissionens* opfattelse, at det netop på revisorområdet er væsentligt, at kravene i direktivets artikel 7 og 9 implementeres, da revisor i dansk revisorlovgivning har en særlig status som offentlighedens tillidsrepræsentant.

*Økonomi- og Erhvervsministeriets bemærkninger*

Bestemmelserne i direktivets artikel 7 og 9, er ”kan-bestemmelser”, dvs. at medlemsstaterne selv kan bestemme, om artiklerne skal implementeres i national lovgivning. Det er vanskeligt præcist at overskue konsekvenserne af lovforslaget. Herudover har revisorer i dansk revisorlovgivning en særlig status som offentlighedens tillidsrepræsentant, en status, som revisorer i andre EU-lande ikke nødvendigvis har. Det er derfor væsentligt at brugerne af revisors ydelser får mulighed for at tilegne sig de i artikel 7 og 9 nævnte oplysninger om de revisorer fra et andet EU-land, som udøver tjenesteydelser her i landet.

Det forekommer mest hensigtsmæssigt, at der udstedes en bekendtgørelse, hvori kravene til oplysninger bestemmes i stedet for at angive kravene direkte i loven.

*FSR's og Revisorkommissionens anbefalinger følges, således at det i lovbemærkningerne klargøres, at Danmark vil benytte sig af muligheden for at stille de omhandlede krav. Kravene vil blive fastsat i en bekendtgørelse med henblik på en efterfølgende udstedelse af bekendtgørelse.*

## **2) Indbringelse for Disciplinærnævnet**

*FRR* finder, at det bør fremgå af bemærkningerne, at relevante love, bekendtgørelser og revisionsstandarder m.v. gælder i samme omfang som for danske revisorer, således at Disciplinærnævnet vurderer udenlandske revisorers arbejde og erklæringsafgivelse efter samme målestok som danske revisorers.

*Økonomi- og Erhvervsministeriets bemærkninger*

Det bekræftes, at Disciplinærnævnet skal vurdere udenlandske tjenesteyderes arbejde og erklæringsafgivelse i henhold til de danske regler og normer gældende for danske revisorer. For ikke at skabe tvivl, vil det være hensigtsmæssigt at præcisere dette i bemærkningerne.

Det tydeliggøres i bemærkningerne, at Disciplinærnævnet skal vurdere udenlandske revisorers arbejde og erklæringsafgivelse efter samme målestok som danske revisorers.

## **3) Revisorlovens anvendelsesområde/forskellige krav til danske og andre EU-revisorer**

*FSR* henviser til den betænkning om ændring af revisorloven som følge af implementeringen af det nye 8. direktiv om revisorer, som Revisorkommissionen forventes at udgive omkring den 1. oktober 2006.

*FSR* er af den opfattelse, at da betænkningen formodes at indeholde et forslag til ændring af revisorlovens anvendelsesområde, bør denne lovændring allerede medtages i nærværende lovforslag. På den måde undgår man, at der sker unødigt forskelsbehandling af danske revisorer og andre EU-revisorer, der udøver tjenesteydelser her i landet.

*FRR* mener ligeledes, at det er en uheldig situation, at danske revisorer som følge af den danske revisorlovs anvendelsesområde er omfattet af regler om kvalitetskontrol på områder, som udenlandske revisorer, der udøver tjenesteydelser her i landet, ikke nødvendigvis er omfattet af.

#### *Økonomi- og Erhvervsministeriets bemærkninger*

Drøftelsen om den danske revisorlovs anvendelsesområde er hel central også for de øvrige bestemmelser i revisorloven, og det er netop derfor, at Revisorkommissionen er blevet bedt om at behandle anvendelsesområdet i den betænkning, som forventes udgivet omkring den 1. oktober.

Da drøftelsen om anvendelsesområdet netop er så central, vil andre interessenter også skulle inddrages i drøftelserne, ligesom der vil skulle ske en grundig gennemgang af de forslag, som Revisorkommissionen kommer med i betænkningen, herunder forslag om revisorlovens anvendelsesområde. Det vil derfor ikke være hensigtsmæssigt at medtage en bestemmelse om revisorlovens anvendelsesområde, før et sådant forslag har været drøftet med alle interessenterne.

Spørgsmålet om revisorlovens anvendelsesområde medtages ikke i nærværende lovforslag, men derimod i det udkast til lovforslag, som forventes fremsat i slutningen af 2007, som følge af implementeringen af det nye 8. direktiv i dansk revisorlovgivning.

### **2.3. Lov om translatører og tolke**

De væsentligste bemærkninger fra Forbundet for Kommunikation og Sprog omfatter følgende:

#### **1) Anmeldelse og registrering af ”udenlandske translatører”**

*Forbundet for Kommunikation og Sprog* foreslår, at Erhvervs- og Selskabsstyrelsen fører et register over ”udenlandske translatører” som midlertidigt og lejlighedsvis agter at udføre tjenesteydelser.

#### *Økonomi- og Erhvervsministeriets bemærkninger*

Direktivet om anerkendelse af erhvervmæssige kvalifikationer lader det være op til den enkelte kompetente myndighed om, der skal være krav om anmeldelse inden en person, som er etableret i et tilsvarende erhverv i et andet EU-land, i et EØS-lande eller i Schweiz udfører tjenesteydelser her i landet.

For at undgå unødvendige administrative byrder eller hindringer for grænseoverskridende udveksling af tjenesteydelser er det vurderet at udelade bestemmelser, hvorefter Erhvervs- og Selskabsstyrelsen kan kræve anmeldelse og registrering og fastsætte nærmere regler herom.

På denne baggrund kan Forbundet for Kommunikation og Sprog ønske ikke imødekommes.



Den foreslåede bestemmelse i lovforslagets § 4, stk. 3 udgår, og der foretages de nødvendige tilpasninger som følge heraf.

### **3. Ændringer på arkitektområdet**

På arkitektområdet foreslås det, at lov om registrerede arkitekter ophæves, da loven i praksis ikke har været anvendt i flere år. Det foreslås endvidere, at der til gennemførelse af direktivet på arkitektområdet fortsat bliver hjemmel til at fastsætte supplerende regler om en overgangsordning for bygningskonstruktører og attestation af eksamensbeviser.

Der er ikke fremkommet bemærkninger til disse bestemmelser.